

# TROIS CHANSONS

CHARLES D'ORLEANS

CLAUDE DEBUSSY

## I. Dieu! qu'il la fait bon regarder!

Très modéré soutenu et expressif

Musical score for Soprano, Contralto, Ténors, and Basses. The score is in 3/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). Dynamics range from *mf* to *p*. The lyrics are: Dieu! qu'il la fait bon re - gar - -

Musical score for Soprano, Contralto, Ténors, and Basses. The score is in 3/4 time with a key signature of three sharps (F#, C#, G#). Dynamics range from *mf* to *p*. The lyrics are: -der La gra - ci - eu - se bonne et bel - - le;

6 *p*

Pour les\_grans biens que sont en el - - le\_\_\_\_

*p*

Pour les\_grans biens que sont en el - - le\_\_\_\_

*p*

Pour les grans biens que\_\_\_\_ sont en el - - -

*p*

Pour les grans biens que sont en el - - -

8

Chas - cun est prest de la\_\_\_\_ loü - er.\_\_\_\_ Qui

Chas - cun est prest de la\_\_\_\_ loü - er.\_\_\_\_ Qui

- le Chas - cun est prest de la loü - er. Qui

- le Chas - cun est prest de la loü - er. Qui

10

se pour - rout d'el - le las - ser? Tous - jours sa\_bea - té\_\_re - nou -

se pour - rout d'el - le las - ser?\_\_\_\_ Tous - jours sa beau - té re - nou - vel -

se pour - roit d'el - le las - ser? Tous - jours sa\_bea - té\_\_re - nou -

se pour - roit d'el - le las - ser? Tous - jours sa bea - té re - nou -

13

-vel - - le. Dieu! qu'il la fait bon re - - gar - -

- - - le. Dieu! qu'il la fait bon re - gar -

-vel - - le. re - - - - -

-vel - - le.

15

-der La gra - ci - eu - se bonne et bel - le!

- der La gra - ci - eu - se bonne et bel - le!

-gar - der La gra - ci - eu - se bonne et bel - le!

La gra - ci - eu - se bonne et bel - le!

18

2

Par de ça, ne de là, la mer Ne scay da me ne da - moi -

Par de ça, ne de là, la mer Ne scay da me ne da - moi -

Par de ça, ne de là, la mer Ne scay da me ne da - moi -

Par de ça, ne de là, la mer Ne scay da me ne da - moi -

21 *mf* *p*

-sel - - le Qui soit en tous bien par - fais tel - le. C'est ung

*mf* *p en dehors*

-sel - - le Qui soit en tous bien par - fais tel - le. C'est ung

*mf* *p*

- sel - le Qui soit en tous bien par - fais tel - le. C'est ung

*mf* *p en dehors*

-sel - - le Qui soit en tous bien par - fais tel - le. C'est ung

24 *p* Plus lent

son - ge que d'i pen - ser: Dieu! qu'il la fait bon re - gar - -

*p*

son - ge que d'i pen - - ser: Dieu! qu'il la fait bon re - gar -

*p*

son - ge que d'i pen - ser: Dieu! qu'il la fait bon re - gar -

*p*

son - ge que d'i pen - - ser: Dieu! qu'il la fait bon re - gar -

27 *più p* *pp*

-der! Dieu! qu'il la fait bon re - gar - - der!

*più p* *pp*

-der! Dieu! qu'il la fait bon re - gar - der!

*più p* *pp*

-der! Dieu! qu'il la fait bon re - gar - der!

*pp*

-der! bon re - gar - - der!

## II. Quant j'ai ouy le tabourin

**Modéré**

CONTRALTO SOLO  
OU TÉNOR

CONTRALTOS

TÉNORS

BASSES

La la la la la la la la La la la la

3

la la la la la la la la la la la la

5

***p***

Quant j'ai ou - - y le ta - bou - rin Son - -

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la

7

-ner, pour s'en al - ler au may,

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la

9

En mon lit n'en ay fait ef - -

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

11

-fray Ne le - - vé mon chief du cois - -

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

13

3

-sin; En di - - -

*Div. pp*  
la la la la la la la la la la la la la la

*Unis. pp*  
lon lon lon lon lon lon lon lon lon lon lon lon

*pp doux et expressif*  
la

15

- sant: il est trop ma - -

la la la la la la la la la la la la la la

lon lon lon lon lon lon lon lon lon lon lon lon

*pp*  
la

17

-tin Ung peu je me ren - dor - mi - ray:

*Unis. p* *più p*  
la la la la la la la a

*p* *più p*  
lon lon lon lon lon lon lon a

*p* *pp*  
la a la la la la la

20

Quant j'ai ou - -

*pp*

*Div.* la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la

la la la la la la la la

22

-y le ta - bou - rin Son - - ner pour s'en al - -

*p*

a

*p* a

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

la

24

-ler au may,

a a la

la la la la la la la la la la

la la la la la la la

*p*

la la la





32 4 Très modéré  
doux et expressif

non cha - loir \_\_\_\_\_ m'ac - - coin - te - ray A lui \_\_\_\_\_

*pp*

la \_\_\_\_\_ la \_\_\_\_\_

*pp*  
*Div.* la \_\_\_\_\_ la la la la la \_\_\_\_\_ la la la la la \_\_\_\_\_ la la la la la \_\_\_\_\_

la \_\_\_\_\_ la \_\_\_\_\_

35

\_\_\_\_\_ je m'a - bu - - ti - ne - - ray

*pp* les 1ers seulement

la \_\_\_\_\_

la la la la la la la la la la la la la la la la

la \_\_\_\_\_

37

Trou - - - vé l'ay plus prou - -

la \_\_\_\_\_

la la la la la la la la la la la

la \_\_\_\_\_

39

5

1° Tempo (un peu retenu)

-chain voi - sin; Quant j'ai ou - -

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la

*p*

*Unis. p*

la la la la la la

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 39 and 40. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a basso continuo line. The key signature is D major (two sharps). The tempo is marked '1° Tempo (un peu retenu)'. The lyrics are '-chain voi - sin; Quant j'ai ou - -'. The vocal line has a melodic line with a fermata over the final note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines. The basso continuo line has a melodic line with a fermata over the final note. Dynamics include *p* and *Unis. p*.

41

- y le ta - bou - rin Son - ner, pour s'en al - -

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la

*Unis. p*

*p*

*p*

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 41 and 42. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a basso continuo line. The key signature is D major (two sharps). The lyrics are '- y le ta - bou - rin Son - ner, pour s'en al - -'. The vocal line has a melodic line with a fermata over the final note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines. The basso continuo line has a melodic line with a fermata over the final note. Dynamics include *Unis. p*, *p*, and *p*.

43

- ler au may, En mon

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

*p*

*p*

*p*

*p*

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 43 and 44. It features a vocal line with lyrics, a piano accompaniment, and a basso continuo line. The key signature is D major (two sharps). The lyrics are '- ler au may, En mon'. The vocal line has a melodic line with a fermata over the final note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines. The basso continuo line has a melodic line with a fermata over the final note. Dynamics include *p*, *p*, *p*, and *p*.

45

lit n'en ay fait af - - fray Ne le - - -

*p* la la la la la la la la la la la la la la la la

*p* la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

*p* la la la la la la la la la la la la la la

47

## Plus retenu

- vé mon chief du cois - - sin.

*più p* a a a a a a a a a a a a a a a a

*pp* a a a a a a a a a a a a a a a a

*pp* a a a a a a a a a a a a a a a a

*pp* la la la la la la la la la la la la la la la la

49

a a a a a a a a a a a a a a a a

*ppp* a a a a a a a a a a a a a a a a

*ppp* a a a a a a a a a a a a a a a a

*ppp* la la la la la la la la la la la la la la la la

## III. \_Yver, vous n'êtes qu'un villain

**Alerte et vif** *f*

SOPRANOS *f*  
Y - ver, Y -

CONTRALTOS *f*  
Y - - ver, vous n'es-tes qu'un vil - lain,

TÉNORS *f*  
*f* Y - ver, Y -

BASSES *f*  
Y - ver, Y -

4 *mf*

-ver, *mf* Y-ver, vous n'es-tes qu'un vil-

vous n'es-tes qu'un vil - lain; *mf* qu'un vil-

8 *p*  
-ver, *p* Y-ver, vous n'es-tes qu'un vil-lain;

-ver, *mf* Y - ver, vous n'es-tes qu'un vil-

7 *f*

-lain; *f* Y - ver, vous n'es - tes qu'un vil - lain;

-lain; *f* Y - ver, vous n'es - tes qu'un vil - lain;

8 *ff* *f*  
Y - - - ver, vous n'es - - tes qu'un vil - - lain;

-lain; *f* Y - ver, vous n'es - tes qu'un vil - lain;



20 *più p* Solo *p doux*

-vril Qui l'ac - com - paign - ent soir et main. Es - -

*più p* Solo *p doux*

-vril Qui l'ac - com - paign - ent soir et main. Es - -

*più p* Solo *p doux*

-vril Qui l'ac - com - paign - ent soir et main. Es - -

*più p* Solo *p doux*

-vril Qui l'ac - com - paign - ent soir et main. Es - -

23 7 *p*

-té re - - vet champs, - bois et fleurs De sa li - -

*p*

-té re - - vet champs, - bois et fleurs De sa li - -

*p*

-té re - - vet champs, - bois et fleurs De sa li - -

*p*

-té re - - vet champs, - bois et fleurs De sa li - -

26 *più p* *p cresc.*

-vrée de ver - du - re Et de main - tes au - tres cou - leurs

*più p* *p cresc.*

-vrée de ver - du - re Et de main - tes au - tres cou - leurs

*più p* *p cresc.*

-vrée de ver - du - re Et de main - tes au - tres cou - leurs

*più p* *p cresc.*

-vrée de ver - du - re Et de main - tes au - tres cou - leurs

29 *f* *dim.* *p*

Par l'or - don - nan - ce de na - tu - - - - -

*f* *dim.* *p*

Par l'or - don - nan - ce de na - tu - - - - -

*f* *dim.* *p*

Par l'or - don - - - nan - ce de na - tu - - - - -

*f* *dim.* *p*

Par l'or - don - nan - ce de na - tu - - - - -

33 *pp* *Tutti f*

- re. Y - ver,

*pp* *Tutti mf* *f*

- re. Mais vous, Y - ver,

*pp* *Tutti mf* *f*

- re. Mais vous, Y - ver,

*pp* *Tutti mf* *f* *mf*

- re. Mais vous, Y - ver, mais

37 *p*

Mais vous, Y - - ver, trop es - tes

*mf* *p*

Mais vous, mais vous, Y - ver, mais vous es - tes plein de nè - ge,

*mf* *p*

Mais vous, mais vous, Y - - ver, trop es - tes

*p*

vous, Mais vous, Y - - ver, trop es - tes



40 8 *cre - - - - - scen - - - - - do - - - - -* *f* *f*

plein de nè - ge, de nè - ge, vent, pluye et grè -  
 vent, pluye et gré-zil, vent, pluye et gré-zil, vent, pluye et gré -  
 plein de nè-ge, plein de nè-ge, vent, pluye et grè -  
 plein de nè-ge, plein de nè-ge, vent, pluye et grè -

43 **Retenu**  
*en diminuant* *f* *p* *p*

- zil. On vous deust ba - nir en é - xil.  
 - zil. On vous deust ba - nir en é - xil.  
 - zil. On vous deust ba - nir en é - xil.  
 - zil. On vous deust ba - nir en é - xil. Sans

48 9 **a Tempo** *mf* *p* *mf* *mf*

Sans point fla - ter je par - le plein, sans point fla -  
 point fla-ter je par-le plein: sans point fla - - - ter, sans point fla -

52

Y - - ver, vous n'es - tes qu'un vil -  
 point fla - ter je par - le plein: Y - - - ver, Y - ver, Y - -  
 - ter je par - le plein: Y - - ver, Y - - - -  
 - ter je par - le plein: Y - - ver, Y - - - -

55

-lain. Y - - ver, vous n'es - tes qu'un vil - lain.  
 - ver, Y - - ver, Y - - ver, Y - - ver, Y - -  
 - ver, Y - - ver, Y - - ver, Y - - ver,  
 - ver, Y - - ver, Y - - ver, *Div. p* Y - ver, vous n'es -

58

Y - - - ver, Y - - - - -  
 - ver, Y - - - - ver, *marqué p* vous n'es - tes qu'un vil -  
 -tes qu'un vil - lain, Y - ver vous n'es - tes qu'un vil - - lain,

61 **10** En augmentant et en serrant le mouvement

- ver, Y - - - - ver, vous n'es - tes qu'un vil -  
 - lain, Y - - - - ver, vous n'es - - tes qu'un vil -  
 Y - ver, vous n'es - tes qu'un vil -  
 - lain. Y - ver vous n'es - - tes qu'un vil -

Y - - - ver, Y - - - ver, -  
 - lain, Y - ver, Y - ver, Y - ver, Y - ver, Y - ver,  
 - lain, Y - ver, Y - ver, Y - ver, Y - ver, Y - ver,  
 - lain, Y - ver, Y - ver, Y - ver, Y - ver, Y - ver,

Y - ver, vous n'es - tes qu'un vil -  
 - lain. Y - ver, vous n'es - tes qu'un vil -  
 - lain. Y - ver, vous n'es - tes qu'un vil -  
 - lain. n'es - tes qu'un vil -  
 - lain.

## EDITION NOTES and LICENSING

This edition of Debussy's *Trois Chansons de Charles D'Orleans* was created for the curiosity of matching (and improving) the original Durand engraving of 1908; particularly using the text font *Nepomuk*, which is designed to evoke the traditional lettering used in engraving of this period.

It may be printed, copied, and performed entirely without restriction.

The edition is a page-for-page match with the original, and so may be used alongside original copies. Instructions in rehearsal such as 'page 2, middle line' will concur.

The original publication varies somewhat from the manuscript and from other later editions; e.g. the absence of the *bouche fermée* instruction on page 10.

A few slurs and articulations have been added for consistency.

Ben Byram-Wigfield  
April 2022